



**UNIVERSIDADE FEDERAL DA PARAÍBA**  
**Unidade de Educação a Distância - UEAD**  
**Centro de Ciências Aplicadas e Educação-CCAe**  
**Curso de Licenciatura em Letras – Língua Espanhola**



## PLANO DA DISCIPLINA

DISCIPLINA: ESTUDOS COMPARATIVOS EM LÍNGUA ESPANHOLA  
CARGA HORÁRIA: 60 HORAS  
PROF. JULIANA LUNA FREIRE  
PERÍODO: 2021.1

**I. EMENTA:** Estudos comparativos entre a língua espanhola da península e a do continente americano, levantamento e discussão das semelhanças e diferenças entre a língua espanhola e a língua portuguesa.

### II. CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:

**UNIDADE 1** – Unidade e diversidade da língua espanhola: língua de encontros. Origens da língua espanhola e sua história e desenvolvimento.

**UNIDADE 2** – A língua espanhola na atualidade: dimensão, importância e realidade da língua espanhola no mundo.

Principais fontes de pesquisa:

Atlas de la lengua española en el mundo

Anuario del Instituto Cervantes: El español en el mundo (<http://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/>)

**UNIDADE 3** – Variedades da língua espanhola: instrumental teórico e principais conceitos. Que espanhol ensinar; Modelo da língua e variação linguística; Princípios subjacentes.

### III. OBJETIVOS DA DISCIPLINA:

**OBJETIVO GERAL:** Estudar a língua espanhola desde uma perspectiva comparativa de reflexão e análise das variedades da língua espanhola, contemplando seus aspectos linguísticos, pragmáticos e socioculturais inerentes às respectivas comunidades linguísticas usuárias da língua, apresentando, desta forma, a unidade e diversidade da realidade pan-hispânica aos futuros professores de espanhol.

### OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

- Desenvolver a capacidade de percepção relativa à unidade e diversidade da língua espanhola;

- Desenvolver a percepção dos alunos em relação às variedades da língua espanhola e suas variações dialetais, diatópicas, diastráticas e diafásicas e principais conceitos operativos;
- Refletir a respeito da norma linguística sobre qual variedade da língua espanhola ensinar e seu contraste com o português;
- Fomentar o desenho de atividades didáticas que permitam ao futuro professor de ELE desenvolver o ensino e aprendizagem das variedades da língua espanhola, suas estratégias de aprendizagem e sua competência comunicativa.

#### **IV. METODOLOGIA:**

As aulas se organizam em unidades didáticas temáticas em torno a textos, vídeos, atividades e demais recursos que propiciem e potencializem a capacidade de percepção dos alunos em relação às variedades da língua espanhola e suas principais variações; sua unidade e diversidade normativa, geolectais e sociolinguísticas. Como material didático se utilizará a bibliografia recomendada, vídeos, manuais de ensino, Internet e imprensa online que permita aos alunos produzir seu futuro material de trabalho, fomentando assim sua autonomia.

#### **V. PROPOSTA DE AVALIAÇÃO:**

Avaliação contínua, ou seja, será considerada a participação dos alunos ao longo das aulas e a pontualidade na entrega das atividades solicitadas. Esta participação também se dará através dos debates promovidos na Plataforma Moodle. Serão realizadas várias atividades, valendo até 40 pontos, somando no total 200 pontos. Além disso, será realizada 1(uma) Prova Escrita (valendo 100 pontos). A data da prova escrita será definida posteriormente, conforme o Calendário da EAD.

PROPOSTA DE AVALIAÇÃO Uma nota de todas as atividades do moodle 200,00 / Uma nota da prova escrita 100,00

#### **BIBLIOGRAFIA:**

- ABC: El español sigue su ascenso imparable en el mundo  
(<http://www.abc.es/cultura/20140630/abccastellano-auge-mundo-201406291958.html>)
- El Mundo: El español, una salida laboral en auge (<http://www.elmundo.es/sociedad/2016/06/06/575532feca4741f8368b45fb.html>)
- INSTITUTO CERVANTES. Anuario del Instituto Cervantes: El español en el mundo (<http://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/>)
- La Vanguardia: ¿Cuántas personas hablan español en el mundo?  
(<http://www.lavanguardia.com/vangdata/20150629/54433056876/cuantas-personas-hablan-espanol-en-el-mundo.html>)
- MORENO FERNÁNDEZ, F. Y OTERO ROTH, J. (2007). Atlas de la lengua española en el mundo, Barcelona. Ariel-Fundación Telefónica, 117 págs.
- MORENO FERNÁNDEZ, FRANCISCO. Principios de sociolingüística e sociología del lenguaje. Barcelona. Ariel Lingüística. 1998.
- MORENO FERNÁNDEZ, FRANCISCO. Qué español enseñar. Madrid. ArcoLibros. 2000.

SÁNCHEZ LOBATO, JESUS y SANTOS GARGALLO, ISABEL. Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua/lengua extranjera. Madrid. SGEL. 2005.

SEDYCIAS, JOÃO. O ensino do espanhol no Brasil. São Paulo. Parábola. 2012.